



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/13/Add.31
18 July 1990

RUSSIAN
Original: SPANISH

Комитет по ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

Вторые периодические доклады государств-участников

Дополнение

ЭКВАДОР

ВСТУПЛЕНИЕ

1. Настоящий доклад является вторым докладом, представляемым Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для рассмотрения его Комитетом в связи с тем, что Эквадор подписал и ратифицировал Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
2. Настоящий раздел доклада представляет информацию по Эквадору, положению женщин в целом и отношению к женщинам со стороны государства.
3. Цель настоящего изучения заключается в предоставлении информации по оценке проблемы равенства полов в широких и конкретных хронологических рамках и определенных социальных условиях.
4. В следующих главах будут рассмотрены различные вопросы, касающиеся каждого положения Конвенции. Этот анализ будет разделен на следующие части:

- I Введение
- II. Настоящее положение женщин в Эквадоре
- III. Правовое положение в свете статей Конвенции
- IV. Методология, использованная Эквадором при подготовке доклада в соответствии с положениями статьи 18 Конвенции
- V. Распространение Конвенции
- VI. Общественное образование в связи с Конвенцией.

СТАТЬЯ I

ВСТУПЛЕНИЕ

1. Общая информация об Эквадоре

1. Эквадор - это страна с территорией 270 670 км² и плотностью населения 32 человека на квадратный километр 1/. Страна характеризуется разнообразием своей территории, на которой имеется ряд физических, экономических и демографических районов, быстрым ростом урбанизации, в результате которого половина населения проживает в городах, и высокими показателями роста населения - 2,6 процента, т.е. ниже, чем в предыдущие десятилетия.

2. В 1982 году население Эквадора составляло 8 060 712 человек. В 1987 году в стране насчитывалось уже 9 922 500 человек, а 1990 году - 10 781 000 человек. Сельскохозяйственный сектор является ключом экономики Эквадора. Параллельно с его деятельностью большую роль в экономике страны играют секторы: горнодобывающей промышленности, переработки нефти, производства электричества, добычи газа, транспорта, связи и обслуживания.

3. Эквадор имеет все человеческие и естественные ресурсы, необходимые для достижения постоянного экономического роста. Сельскохозяйственные и морские ресурсы вместе с нефтяными ресурсами весьма значительны, хотя еще недостаточно используются.

4. В последние годы наблюдается быстрое увеличение числа школьников на начальном и промежуточном уровнях, что поставило Эквадор "в один ряд со странами, имеющими самый высокий образовательный уровень в регионе" 2/. Однако еще имеется необходимость в большем охвате в подсистемах официального и неофициального образования, в частности в отдаленных и малонаселенных центрах.

2. Фактические сведения о государстве

2.1. Социально-культурные рамки

5. Эквадор - это общество, имеющее много рас и много культур. Население Эквадора состоит из лиц белой расы и смешанных рас, а также индейцев, групп аборигенов и сообществ лиц с черной кожей. Каждая из этих групп связана общностью, очень часто вытекающей из общего прошлого, одинакового расового бекграунда и одинаковой лингвистической ветви. Эти группы сохраняют свои собственные культурные традиции и имеют различные взгляды на мир, выражающиеся в их опыте, ритуалах и символизме.

6. Точной оценки о численности каждой из этих групп не существует. Подсчитано однако, что около 2 миллионов туземного населения проживает во внутренних Андах, в районе Амазонки и в прибрежных районах. В регионе внутренних Анд это Авакуакерс, Кичуа из Имбабура, Саласака, Сарагурос и Тсачила; в регионе Амазонки - Кофан, Сиона, Секойа, Хуаорани, Шуар, Ачуар, Кичуа, Аламас, Юмбос и Ингас и в прибрежном регионе Чачис.

1/ Fourth population and housing census, 1982. National Institute of Statistics and Censuses.

2/ Ecuador, Desarrollo Educativo: Problemas y Prioridades, UNESCO, May 1986.

7. Как и во всех странах Латинской Америки и в районе Карибского бассейна, население Эквадора состоит из групп населения, которое обладает средствами производства, и групп, живущих на маргинальном уровне.

8. Факторы, которые отражают условия маргинализации, различны: определяющими факторами, которые следует упомянуть, являются жилье, перенаселенность, заболеваемость и смертность, питание, продукты питания, работа и образование.

Жилье*

9. В стране насчитывается 1 576 400 единиц жилья, из которых 787 200 расположены в сельских общинах. Из этого общего числа 141 000 представляют собой комнаты в пансионах, 203 700 – это пристройки или навесы, 163 600 – дома на фермах или сараи, 49 000 – это лачуги и 3 000 – общежития. Из всего этого количества 361 570 единиц жилья являются однокомнатным жильем, 529 930 – двухкомнатным и 282 320 – трехкомнатным жильем. Это означает, что только 25 процентов жилья имеет комфортабельные условия.

10. Основными строительными материалами, используемыми для строительства домов, являются черепица, кирпич и дерево. Несомненно, что жилищная проблема является довольно острой, учитывая, что каждый год недостаток жилья все больше увеличивается. Этот недостаток носит не только количественный, но и качественный характер. Более того, наблюдается хорошо известное положение с урбанизацией в пригородах, окружающих такие крупные города, как Кито, Гуаякиль, Кьеведо, Мачала, Эсмеральдас и Милагро, где в результате неразрешенного строительства и наплыва населения образовались трущобы.

Перенаселенность

11. Городские центры становятся все более переполненными и превращаются в центры перенаселения и недостатка комфорта. После заполнения существующего жилья в городах группы переселенцев заполняют холмы, манговые рощи и другие трущобы, побережья и сельскохозяйственные угодья. Конечно, перенаселенность – это не только явление, присущее трущобам и пригородам, она также является и симптомом маргинальности в сельских зонах.

Заболеваемость и смертность

12. Маргинальное городское население и население сельских районов не имеют необходимых возможностей для доступа к медицинским учреждениям или центрам здравоохранения. Приблизительно 60 процентов населения испытывают недостаток в медицинском обслуживании. В 1980 году насчитывался 221 центр, оказывающий медицинские услуги маргинализованному населению, насчитывающему около 2 миллионов человек. Другими словами, каждый центр должен обслуживать 8 500 человек, что ясно показывает недостаточность охвата населения медицинскими услугами.

13. Официальные цифры показывают, что в стране имеется 15 400 больничных коек, т.е. одна койка на каждые 600 человек. Согласно оценкам, 90 процентов медицинских сестер работают в городских районах и только около 10 процентов – в сельских районах.

* Fourth population and housing census, 1982. National Institute of Statistics and Censuses.

14. В Эквадоре кривая смертности имеет U-образную форму. Начинаясь с высокого процента при рождении, она быстро падает после первого года жизни и достигает своего низшего значения в период жизни людей в возрасте от 10 до 40 лет. Затем эта кривая медленно поднимается до 54 лет и стремительно возрастает после этого возраста.

15. Дети (младенцы до 5 лет) и женщины от 15 до 49 лет подвержены наибольшему риску: смертность среди детей до 5 лет составляет 45 процентов всего количества смертей, и около 500 матерей погибает ежегодно во время беременности, родов и от родильной горячки. В городах Кито и Гуаякиль детская смертность составляет 67 человек на 1 000 рождающихся живыми, а в районах с маргинальным населением – 122 человека.

16. Главной причиной смертности детей является гастроэнтерит, бронхиальные болезни, коклюш, корь и столбняк.

17. Короче говоря, смертность – это не просто биологическое, но также и социально-экономическое явление, вызываемое недостатком соответствующего питания и профилактической медицины, систематического медицинского ухода, предродового, родового и послеродового ухода, и отсутствия условий, которые предоставляет жилье с минимальными удобствами и обслуживанием.

18. Главными причинами заболеваемости и попадания в больницы и центры здравоохранения являются инфекционные, кишечные болезни, болезни органов кровообращения, туберкулез, малярия, бронхит, грыжа, пневмония, различные виды опухолей, послеродовые инфекции и травмы.

Положение с питанием и продовольственными товарами

19. Неправильное питание является серьезной проблемой в стране. Специальные изучения показали, что приблизительно полтора миллиона эквадорцев, среди которых дети до пяти лет и беременные женщины или кормящие матери, страдают от различных форм неправильного питания, вызванного несоответствующей диетой.

20. Если к этой уязвимой группе добавить детей школьного возраста и других взрослых, которые также страдают от неправильного питания, то цифра получится тревожная. Связанные с этой проблемой исследования показывают, что 40 процентов школьников страдают от недоедания и что в тропических зонах 45 процентов населения страдает анемией. Совершенно ясно, что страдают от недоедания бедные. Очевидно, что более широкая доступность к дешевым продуктам питания и изменение получения надлежащего и соответствующего вознаграждения за труд сократило бы количество людей, страдающих от недоедания.

21. Рост населения и развитие, несомненно, имеют прямое отношение к производству продуктов питания и спросу на них и, следовательно, к питанию или недостаточному питанию людей в регионе, провинции, кантоне или коммуне. Несомненно, что необходимо производить больше продуктов с тем, чтобы решить проблему голода, от которого страдают группы населения, находящиеся на самом низшем уровне бедности, проблему, которую невозможно преодолеть, пока семьи, страдающие от недостаточного питания, не получают возможности получать соответствующие доходы.

Проблема занятости

22. Проблема роста населения и проблема в области образования сопровождаются таким социальным явлением, как неполная занятость и безработица. Неквалифицированный человеческий капитал и недостаточная занятость являются свидетельством маргинализации.

23. В 1982 году в стране насчитывалось 8 060 000 жителей. Из них 4 285 000 или 51 процент всего населения могли работать, хотя экономически активное население составляло лишь 2 346 000.

24. Тот факт, что 800 000 человек не имеют работы или неполностью заняты, отражает серьезное социальное и экономическое положение. Другими словами, этот факт означает, что каждый из трех экономически активных людей является безработным или имеет работу с неполным рабочим днем. Абсолютные цифры изменяются, но соотношение остается фактически таким же.

25. Исследования подтверждают, что рабочая сила в стране занята в основном в сельском хозяйстве, на общественных работах, в обслуживании, в ремесленном производстве и мелкой промышленности. Представителями этой рабочей силы в основном является так называемый рабочий класс.

26. Хотя все люди стоят перед общими проблемами, однако имеют различные условия как по уровню и образу жизни, так и по уровню доходов. Некоторые не получают ни минимальной заработной платы, ни дополнительного вознаграждения или льгот и им не выплачивают вознаграждения за работу в выходные дни или другие надбавки.

27. В частности, сельскохозяйственные рабочие зависят от крупных земельных собственников.

28. Модернизация сельского хозяйства, экономия на рабочей силе являются общей тенденцией для большинства поместий, изменяющих качество традиционных трудовых отношений и постепенно, шаг за шагом, превращающих деревню в обычное общество, которому чужды экономические нужды простого крестьянина и его семьи.

29. Что касается условий нынешних рабочих в стране и в городе в целом, то несправедливая заработная плата, которая едва достаточна для существования, вынуждает женщин и детей играть активную роль в семейной экономике, отказываться от их настоящих обязанностей и интересов и работать в качестве торговцев креветками, упаковщиков бананов, уличных торговцев и заниматься домашними делами.

30. Социальные рамки, описанные выше, потребуют, чтобы социальная политика, направленная на удовлетворение основных нужд и повышение уровня жизни маргинальных групп населения, основывалась на следующих общих критериях:

а) решение проблем, стоящих перед эквадорским обществом, должно проводиться с помощью интегрированного межсекторального и межучрежденческого подхода;

б) мероприятия в области решения социальных вопросов и вопросов благосостояния, в частности тех, которые связаны с решением вопросов в маргинальных секторах, наиболее пораженных кризисом, должны получить первостепенное внимание со стороны правительства. В этой связи должны решаться также проблемы женщин и детей, причем они должны быть в центре внимания, с тем чтобы спасти поколение, чье выживание находится на грани риска;

с) преодоление отсталости и экономической зависимости, в которой находится страна, будет возможно только тогда, когда будет найден путь для баланса внешних и внутренних отношений и будут приняты соответствующие меры.

2.2 Экономический обзор 3/

31. Эквадор, являющийся развивающейся и зависимой капиталистической страной, проходит в настоящее время через самый крупный в его истории социально-экономический кризис. В 1986 году темпы инфляции составили 27,3 процента, а в июле 1988 года – 55 процентов. Внешний долг страны составил 10 536 млн.сукре.

32. Хотя многие причины кризиса вытекают из международного спада, также справедливо, что некоторые из них порождены слабостью нынешней модели развития, которая возлагает растущие надежды на внешнеторговый сектор с помощью экспорта нефти и чрезмерной зависимости от иностранного капитала. Порожденные процессом индустриализации надежды в отношении ликвидации зависимости традиционной эквадорской экономики от иностранного сектора, в отношении диверсификации производственной базы развития, внутренних факторов роста и улучшения платежного баланса в последние десятилетия стали затухать.

33. Следует отметить серьезные нарушения в процессе индустриализации, поскольку он имел тенденцию больше потреблять иностранной валюты, чем создавать условия для экономии в потребностях сырья, полуфабрикатов и импортируемого капитала. Наблюдалась также тенденция использовать нетрудоемкую технологию, что вызвало обратное действие в области регулирования уровня существовавшей неполной занятости и препятствовало созданию возможностей для связи с другими секторами экономики, в частности с сельским хозяйством.

34. Сельскохозяйственный сектор, который традиционно всегда обеспечивал государство иностранной валютой, экспортируя первичную продукцию, несмотря на внутренние изменения, последние десятилетия имел самый низкий секторальный показатель роста, низкую производительность, недостаточное использование земельных ресурсов и высокий уровень неполной занятости.

35. В 70-х годах торговля нефтью дала возможность достигнуть значительного скачка в объеме экспорта, который в период между 1972 и 1979 годами вырос более чем в шесть раз (с 21 151 000 долл. США). Такая благоприятная ситуация во внешнем секторе экономики отразилась на увеличении создаваемых промышленных мощностей и на выполнении государством основных государственных проектов, которые позволили ликвидировать структурные проблемы. Такая деятельность неизбежно привела к дефициту в платежном балансе.

36. Впоследствии с падением цен на нефть на международном рынке ситуация с внешними платежами становилась еще сложнее. В последние годы использование иностранных кредитов позволило поддерживать на благоприятном уровне платежи, однако в результате отсрочки дефицит достиг такой цифры, которая никогда ранее не была известна этой стране.

37. С 1982 года страна оказалась в сложной ситуации в результате приостановления кредитов, соглашения которых содержали неблагоприятные условия. Такое положение отразилось на дефиците текущих счетов, который вырос с 614 млн. долл. США до 1 064 000 долл. США в 1982 году, а также в результате резкого сокращения в Соединенных Штатах валютных резервов, которые в период с 1980 года до конца 1983 года сократились с 858 до 151 млн. долл. США.

3/ Ecuador: Lineamientos de una estrategia para el desarrollo, Secretariat-General for Planning, CONADE, 1984.

38. Понятно, что вслед за постоянным падением уровня экономического роста ограничения на кредиты привели к кризису 1982-1983 годов. Кризис усугубился в 1983 году неурожаем, который был вызван суровой зимой, которая попортила сельскохозяйственную продукцию.

39. Нынешнее правительство с целью борьбы с этим кризисом, который оно унаследовало, прибегло к специальным мерам, таким, как девальвация валюты, ограничение импорта, введение строгих рамок в рефинансировании внешней задолженности.

40. С ростом экспорта нефти, креветок, бананов и какао и в результате принятых мер торговый баланс был восстановлен, и экономика в 1986 году смогла выжить. Она снова была отброшена назад в результате стихийных бедствий в марте 1987 года, которые особенно парализовали экспорт нефти и вынудили прибегнуть к сотрудничеству между гражданской обороной и всем сообществом и экономическими силами нации для решения социальных экономических проблем в районах стихийных бедствий.

41. Далее падение экономических показателей, зарегистрированных в последние годы, привело к резкому снижению возможности создавать новые рабочие места, что явилось причиной роста безработицы и неполной занятости, что уже было присуще этому десятилетию.

42. Аналогичным образом попытка найти решение проблемы выплаты внешней задолженности привела к увеличению инфляции, что непосредственно ударило по экономике хозяйств с самыми низкими доходами; вместе с трудностями создания рабочих мест это угрожает вызвать резкое снижение жизненного уровня широких групп населения.

43. Изложенный выше факт вызывает критическое отношение к обстановке в стране, наблюдавшейся в предшествующие годы. Нехватка экономических ресурсов является скрытой экономической проблемой, которая вызывает снижение правительственных средств на инвестирование, в частности, социального сектора.

44. В таких условиях перспектива выживания и развития женщин и детей, главным образом в маргинальных зонах, является весьма неблагоприятной.

ГЛАВА II

НЫНЕШНЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН В ЭКВАДОРЕ

1. Статистические данные о народонаселении

45. Проведенные в 1982 году четвертая перепись населения и третья перепись домашних хозяйств показали, что с 1974 года произошли изменения в области экономики, социальной области и в структуре населения страны.

46. Население Эквадора в 1982 году составило 8 060 712 человек. Из них мужчин насчитывалось 4 021 034 человека, или 49,9 процента всего населения, а женщин - 4 039 678 или 50,1 процента.

1.1 Женское население

47. В период между 1950 и 1982 годами население страны выросло на 152 процента, т.е. увеличилось с 3 100 000 до 8 060 712 человек в течение этого 32-летнего периода.

48. Количество женщин выросло с 1 600 000 в 1950 году до 4 039 678 в 1982 году, т.е. увеличилось на 150 процентов.

49. Мы должны отметить, что женщины почти всегда составляли половину населения Эквадора.

1.1.1 Общее распределение населения по признаку пола сбалансировано на национальном уровне

50. Однако если сравнить возрастные группы, то можно заметить определенные различия. Например, имеется больше мужчин, чем женщин до 14 лет вследствие более высокого показателя рождаемости мальчиков. С другой стороны, насчитывается больше девушек и женщин в группе населения от 14 лет и старше, поскольку смертность мужского населения выше, явление, которое сильнее проявляется в более старшем возрасте.

51. В группах населения с возрастом свыше 60 лет количество мужчин значительно сокращается. Так, в 1950 году количество мужчин составляло 73,8 на каждые 100 женщин, а в 1982 году – 84,5 мужчин на каждые 100 женщин.

52. Рассматривая население в целом, можно сказать, что количество мужчин всегда было менее 100 на каждые 100 женщин.

1.1.2 Женское население по возрастным группам

53. Характерной чертой для населения Эквадора является то, что оно довольно молодо. Из всего населения страны (мужчин и женщин) 23,8 процента составляют женщины детородного возраста, т.е. от 15 до 49 лет. Их общее количество составляет 1 914 565 человек.

1.1.3 Женское население по районам

Городские районы:

54. В 1950 году 479 462 женщины проживали в городских районах. В 1982 году количество городских женщин выросло до 2 039 678 человек, что составило прирост в размере 325 процентов за период 1950–1982 годов, т.е. ежегодный прирост составил 4,5 процента.

Сельские районы:

55. В 1950 году в сельских районах проживало 1 128 492 женщины. К 1982 году количество женщин, проживавших в этих районах, увеличилось до 2 000 000 человек. Ежегодный прирост составил 1,8 процента.

56. Увеличение женского населения в период проведения исследования составило в сельских районах только 77 процентов по сравнению с 325 процентами в городских районах, что наглядно показало быстрый процесс урбанизации эквадорского населения, который в основном был вызван миграцией населения из сельской местности в города, причем среди мигрантов наибольший процент составляли женщины. Это также отразилось на соотношении женщин и мужчин по районам. В сельских районах было 49 женщин на каждые 100 жителей, в то время как в городских районах – 52 женщины на каждые 100 жителей.

2. Смертность детей в разбивке по полу

57. В период 1950–1955 годов было зарегистрировано в среднем 139,5 смертей в год на каждую 1 000 детей, родившихся живыми.

58. В тот же самый период количество смертей девочек составило 128,1 процента по сравнению со 150,5 процентами среди мальчиков. В период 1970–1975 годов детская смертность значительно снизилась, но смертность среди мальчиков на каждую тысячу составила 103 человека, а среди девочек – 86,2 человек.

59. В течение пятилетнего периода 1980–1985 годов детская смертность на национальном уровне продолжала снижаться, включая смертность при рождении.

3. Продолжительность жизни женщин

60. В 1950 году продолжительность жизни женщин в Эквадоре составила 48 лет. В 1982 году она поднялась до 66 лет, т.е. практически достигла цифры, характерной для Латинской Америки, где средняя продолжительность жизни составляет 66,3 года.

4. Фертильность

4.1 Общая фертильность

61. В период 1960–1965 годов цифра общей фертильности составила 6,9 детей на одну женщину. В период 1980–1985 годов она составила 5 детей на одну женщину.

4.2 Общее воспроизводство населения

62. Цифра общего воспроизводства населения в Эквадоре в конце воспроизводственного цикла в 1985 году составила 2,4 ребенка на одну мать. Эта высокая цифра сравнима с другими развивающимися странами (2,0). Она намного больше, чем в развитых странах, где был зарегистрирован один ребенок на одну мать.

5. Образование

5.1 Грамотность женского населения

63. Положение с грамотностью в стране улучшалось, однако имеются некоторые различия при сравнении грамотных в разбивке по полу.

64. Наблюдалось значительное уменьшение количества неграмотных среди мужчин и только незначительное уменьшение неграмотности среди женщин. Например, в 1962 году было зарегистрировано 918 030 неграмотных. Количество неграмотных женщин составило 520 072 человека. К 1982 году общее количество неграмотных снизилось до 844 534 человек, включая 501 565 женщин. Это означает, что в течение 20-летнего периода количество неграмотных женщин уменьшилось на 18 507 человек.

65. Сельские районы постоянно находятся в состоянии маргинализации, от которого особенно страдают женщины, проживающие в этих районах. Здесь зарегистрирован большой процент наиболее нуждающихся людей.

66. В 1982 году в городских районах из 166 814 неграмотных 109 793 человека составляли женщины.

В 1982 году в сельских районах из 677 720 неграмотных 391 772 человека составляли женщины. Это означает, что в городских районах семь из каждых 100 женщин в возрасте выше 10 лет не могли ни читать, ни писать.

67. В сельских районах 29 из 100 женщин были неграмотными,

5.2 Образование и фертильность

68. Уровень образования женщин непосредственно зависит от супружеской фертильности.

69. Так, в 1985 году матери, не имеющие образования, имели в среднем 8,6 детей. Женщины с незаконченным начальным образованием имели 7,9 детей. Женщины с законченным начальным образованием имели 5,6 детей. Матери с незаконченным средним образованием имели 3,8 детей, и женщины, которые имели среднее или высшее образование, имели трех детей. Таким образом, наблюдалось обратнопропорциональное соотношение между образованием и количеством детей.

6. Экономически активное женское население

70. В 1962 году экономически активное население составило 1 443 000 человек, из которых 235 000, или 16,3 процента, составляли женщины.

71. В 1982 году экономически активное население в стране достигло 2 346 000 человек, из которых 484 000 являлись женщинами, что составило 20,6 процента.

72. Эти цифры показывают, что женщины постепенно включаются в деятельность производственных секторов страны, причем здесь в основном представлены женщины от 20 до 34 лет.

7. Участие женщин в политической жизни и выборах

73. Хотя законом предусмотрены равные права для мужчин и женщин в области политической жизни, женщины как избиратели и кандидаты еще представляют меньшинство, особенно как кандидаты, в связи с социальным и идеологическим климатом.

74. В 1984 году из числа женщин было выдвинуто 9,06 процента кандидатов и только 2,5 процента из них были избраны.

75. В 1988 году из числа женщин было выдвинуто уже 16,5 процента кандидатов, из которых только 6,98 процента были избраны. Такое увеличение свидетельствовало о том, что появилась тенденция продвижения женщин на второстепенные и временные посты.

8. Наличие женщин в сфере управления

76. Здесь достижения женщин Эквадора также ограничены, хотя наблюдается определенный постепенный прогресс.

Так, в 1969 году на пост заместителя секретаря по вопросам образования была назначена женщина. В 1979 году одна женщина была назначена на пост министра социального обеспечения и другая – на пост заместителя секретаря по вопросам национальных ресурсов.

В 1984 году женщины занимали 20 процентов постов на исполнительном уровне и только 3,7 процента постов в сфере юриспруденции.

77. Анализ этих данных приводит нас к выводу, что общество, в котором мы живем, не гарантирует равного доступа женщин ко всем областям государственной деятельности, а тем более к сфере управления.

78. Задача перевоспитания общества касается всех тех учреждений и тех лиц, как мужчин, так и женщин, которые понимают необходимость срочных социальных изменений, требующихся для государства, и на которые возложено их осуществление. Демократическая открытость и участие всех социальных секторов в распределении благ – это право, которое все эквадорцы, особенно женщины, должны защищать.

ГЛАВА III

ПРАВОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН В ЭКВАДОРЕ

Информация, связанная с подписанием Конвенции

79. Эквадор подписал Конвенцию на совещании в Копенгагене в 1980 году; и Конвенция начала действовать с вступлением в силу закона Республики от 7 октября 1980 года. 19 октября 1981 года Конвенция была ратифицирована президентом.

80. Эквадор как член международных организаций принял и ратифицировал не только декларации, касающиеся прав человека, но и различные международные конвенции, объектом которых являлось улучшение положения женщин во всех социальных сферах, в особенности касающихся участия женщин в экономике, политике, социальной и культурной жизни.

СТАТЬЯ 1

81. Статья 1 Конвенции определяет выражение "дискриминация" следующим образом: "Для целей настоящей Конвенции понятие "дискриминация в отношении женщин" означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или другой области".

82. Анализ этого определения приводит нас к выводу, что:

- дискриминация может иметь разные формы: различие, исключение или ограничение. Это заставляет женщин и правительства бдительно следить за различными видами дискриминационного поведения, которое часто происходит в завуалированной форме и нелегко распознается.

83. Статья 19 нашей Конституции гласит: "Каждый человек имеет право на неприкосновенность личности, безопасность личности и право на полное материальное и моральное развитие, а пытки или любые бесчеловечные или унижающие личность действия запрещаются". Конституция уважает право свободы мнений, право на уважение и хорошую репутацию. Она четко устанавливает равенство перед законом и гласит: "Женщины, независимо от их гражданского статуса, имеют равные права и возможности с мужчинами во всех аспектах общественной, частной и семейной жизни". Конституция также устанавливает, что

эти конституционные гарантии не могут быть изменены никаким лицом, независимо от его положения или власти, т.е. Конституция является основным законом государства Эквадор, которому подчинены все другие национальные законы.

СТАТЬЯ 2

84. Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

а) включить в принцип равноправия мужчин и женщин свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано;

б) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая соответствующие санкции, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;

с) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов или других государственных учреждений эффективную защиту женщин от любого акта дискриминации;

д) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;

е) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;

ф) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;

г) отменить все положения уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.

85. Положения настоящей статьи содержат следующие концепции:

- законодательная дискриминация;
- реальная дискриминация, возникающая в повседневной жизни в связи с действиями или бездействием;
- обязательство государств-участников принимать все соответствующие меры для ликвидации такой дискриминации.

86. В Эквадоре в соответствии с Конституцией Республики мужчины и женщины имеют равные права и обязанности, но эта концепция нарушается в связи со старой социальной и культурной практикой, ориентированной на мужчин.

18 августа 1989 года национальный конгресс принял 81 поправку к Гражданскому кодексу. Эти поправки были направлены на укрепление юридического равенства мужчин и женщин в отношении брака, управления совместным имуществом, ответственного и совместного отцовства и материнства супругов; статьи о браке формулируют обязанности родителей и права супругов, власть родителей и приостановление брака.

87. Ниже приведены наиболее важные изменения в кодексе:

БРАК

РАНЕЕ ПРИМЕНЯВШИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ

ИЗМЕНЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 81

88. "Брак является торжественным договором, по которому мужчина и женщина с настоящего времени и на всю свою жизнь неразрывно соединяются для цели совместного проживания, производства потомства и взаимной поддержки".

Брак является торжественным договором, по которому мужчина и женщина объединяются для цели совместного проживания, производства потомства и взаимной поддержки.

Статья 99

89. Гражданский брак в Эквадоре заключается в присутствии начальника гражданского регистрационного бюро в кантональной столице постоянного проживания любой стороны договора или в присутствии начальников районных гражданских регистрационных бюро, или политических советников в сельских округах. В каждом случае компетентное официальное лицо может делегировать свои функции любому другому административному официальному лицу. Присутствие двух свидетелей обязательно.

В статье 99 выражение "или политических советников в сельских округах" опущено.

90. Замечания: в соответствии с этим положением ранее существовавшая возможность заключения браков в сельских округах в присутствии политических советников в настоящее время передана сотрудникам гражданского регистрационного бюро, который находится во всех округах, поскольку эти брачные договоры связаны с гражданским статусом лиц.

Статья 105

РАНЕЕ ПРИМЕНЯВШИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ

ИЗМЕНЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

91. Развод расторгает брачные узы и предоставляет каждому супругу свободу для заключения нового брачного договора, однако женщина не может заключить новый брачный договор до прошествия одного года после вынесения судебного решения о разводе. То же применяется к браку в течение года, следующего за датой регистрации судебного решения о разводе, если женщина являлась истцом во время рассмотрения дела в суде или судебное решение выносилось в ее отсутствие.

Развод расторгает брачные узы и предоставляет каждому супругу свободу заключать новый брачный договор, за исключением того, что предусмотрено в соответствии с положениями настоящего Кодекса, касающимися женщин.

Статья 109

1. Нарушение супружеской верности одного из супругов.

2. Дурное обращение (чрезмерная грубость).
3. Серьезные оскорбления и враждебное отношение, которое ясно демонстрирует устойчивый недостаток гармонии между двумя сторонами в брачной жизни.
4. Серьезные выпады одного против другого.
5. Попытка убийства.
6. Рождение женщиной ребенка, зачатого до брака при условии, что муж отказывается от отцовства и судья решает в его пользу.
7. Действия, направленные на бесчестье другого супруга или детей.
8. Серьезное неизлечимое инфекционное или наследственное заболевание одного из супругов.
9. Закоренелый алкоголизм (привычное пьянство) или привычка к наркотикам одного из супругов.
10. Заключение одного из супругов в тюрьму на срок более пяти лет.
11. Раздельное проживание супругов (де факто) более чем на протяжении трех лет без поддержания сексуальных отношений в течение этого периода.
12. Более 15 лет юридически разрешенного раздельного проживания.

Серьезные телесные повреждения или враждебное отношение.

Положение 11 заменено следующим выражением: "Добровольное или неоправданное отделение супругов друг от друга более чем в течение одного года без перерыва. Если это отделение, на которое имеется ссылка в предыдущем пункте, продолжалось более трех лет, любой из супругов может добиваться развода. Положение № 12 отменено."

Статья 134

РАНЕЕ ПРИМЕНЯВШИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ

92. Супруги имеют ясное обязательство сохранять верность друг другу, оказывать поддержку и помощь друг другу во всех обстоятельствах их жизни.

93. Муж обязан защищать жену, а жена обязана проявлять покорность мужу в рамках правил морали и приличия.

ИЗМЕНЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Супруги имеют обязательство поддерживать верность друг другу, оказывать поддержку и помощь друг другу во всех обстоятельствах их жизни.

Супружество основывается на равенстве прав и обязанностей двух супругов.

Статья 135

94. Муж имеет право обязать жену проживать с ним и сопровождать его, куда бы он ни переезжал, за исключением оправданных и соответствующих причин, одобренных судей.

Жена имеет право получить от мужа свою долю в его доме.

Супруги по взаимному согласию определяют их место проживания.

Статья 136**РАНЕЕ ПРИМЕНЯВШИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ**

95. Супруги должны взаимно обеспечивать нужды друг друга и в соответствии с их способностями обеспечивать поддержание общего домашнего хозяйства.

96. Каждый из супругов всегда обязан предоставлять другому супругу помощь, необходимую для его законных действий или защиты

ИЗМЕНЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Добавлен следующий пункт:
обязанности и права, которые установлены настоящим Кодексом для супругов, продолжают до тех пор, пока брак не будет юридически расторгнут, даже если по какой-либо причине общее домашнее хозяйство не сохранилось.

Статья 138

97. Муж несет ответственность за нормальное управление совместным имуществом, однако он может уполномочить жену осуществлять действия, связанные с таким управлением.

98. Это не должно предполагать, что такое управление предоставляется мужу за исключением случаев, где это предусмотрено законом.

Любой из супругов в зависимости от ранее заключенного соглашения несет ответственность за нормальное управление совместным имуществом; но каждый может уполномочить другого осуществлять действия, связанные с таким управлением.

Это не должно предполагать, что такое управление предоставляется за исключением, где закон так предусматривает.

Статья 180

99. Муж является главой совместного хозяйства и как таковой свободно распоряжается совместным имуществом без нанесения ущерба обязательствам, возлагаемым на него этим разделом Кодекса, и тем, в отношении которых имеется соглашение в брачном договоре.

Супругом, ответственным за нормальное ведение совместного хозяйства, является тот супруг, который назначен таковым в результате решения сторон, заключивших договор, которое содержится в положениях брачного контракта; при отсутствии любого такого условия предполагается, что муж является администратором.

В любом случае администратор зависит от обязательств, изложенных в законе, и где таковые существуют, в статьях о браке.

РАНЕЕ ПРИМЕНЯВШИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ

100. Совместное имущество разделяется:

Статья 194

1. В результате прекращения брака;
2. В результате судебного решения, по которому определяется окончательное владение вещами пропавшей без вести стороны;
3. В результате юридически разрешенного отдельного проживания супругов;
4. В результате юридического решения по просьбе любого из супругов и
5. В результате решения об аннулировании брака.

101. В случае частичного разделения вещей совместное владение на остающиеся вещи продолжается.

Статья 181

РАНЕЕ ПРИМЕНЯВШИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ

102. В отношении третьей стороны муж является владельцем общей собственности, даже если последняя его личная собственность составляет единое хозяйство; следовательно, в течение

ИЗМЕНЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Подпункт 3 настоящей статьи отменен.

Следующее подлежит судебному решению: там, где существует только один вопрос о совместном хозяйстве, предназначенном для целей постоянного проживания, супруг, на которого возлагается уход за несовершеннолетними или недееспособными детьми, имеет реальное право использовать резиденцию до тех пор, пока дети не станут дееспособными. Решение или постановление об этом должно быть внесено в соответствующий регистр о собственности.

Обладание правом использовать резиденцию, о которой говорится в предыдущем пункте, ликвидирует возможность того, что другой супруг может соучаствовать в обремененной долгами собственности и пострадавшая сторона может искать защиту в отношении права на владение собственностью.

ИЗМЕНЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Супруг, ответственный за обычное управление общей собственностью, может осуществлять действия, касающиеся продажи, передачи, аренды, ограничения или получения

брака кредиторы мужа могут обращаться с иском как в отношении его собственности, так и совместной собственности, без причинения ущерба выплатам или компенсациям, который муж несет в связи с обязательствами в отношении совместной собственности, или без ущерба причитающимся ему компенсациям из совместной собственности с учетом положений статьи 188.

103. Кредиторы могут, однако, косвенно обращаться с иском в отношении собственности жены, который вытекает из договора, заключенного между ними и мужем или женой, уполномоченной им [заключать договор].

Статья 182

104. Любой долг, вытекающий из заключенного женой соглашения при наличии общего или специального разрешения или выраженного или молчаливого согласия мужа, является в отношении третьей стороны долгом мужа, и следовательно, касается совместного имущества; кредитор не может предъявлять иск в отношении личного имущества жены и может осуществлять это лишь в отношении имущества, входящего в совместную собственность, и в отношении личной собственности мужа; это не затрагивает положений пункта 2 предыдущей статьи.

105. Договор, совместно заключенный мужем и женой, или которым она связана совместно

закладной на движимое и недвижимое имущество, акций, кредитно-денежных документов и ценных бумаг только при выраженном согласии другого супруга. Если такого согласия не было выражено, администратор общей собственности должен получить соответствующее разрешение от судьи гражданского суда, расположенного в месте проживания администратора, который имеет полномочия самостоятельно вынести такое решение, когда есть возражения со стороны супруга, не являющегося администратором, и когда эти действия носят неотложный характер, должным образом оправданы, и доказана необходимость их осуществления.

Отсутствие выраженного согласия со стороны супруга, который не является администратором общей собственности или судьи, где это необходимо, не является причиной аннулирования акта или договора, заключенного с администратором.

Любой супруг может осуществлять действия относительно распоряжения общей собственностью и может приобретать и продавать предметы общего домашнего использования или потребления без согласия другого супруга.

Муж и жена в отношении третьей стороны являются собственниками общего имущества; при наличии у них общей собственности кредиторы супругов могут предъявлять иск в отношении общей собственности, всегда при условии, что обязательства выполняются совместно двумя супругами; в отношении имущества супруга, который извлекает из него пользу, ответственность является только косвенной. Личная ответственность любого из супругов касается только собственности этого супруга, и кредитор каждого супруга может предъявлять иск в отношении вещей такого имущества и косвенно в отношении совместной собственности в пределах размера выгоды,

или косвенно с ее мужем, не является действительным в отношении ее собственности, за исключением случаев или условий, излагаемых в пункте 2.

получаемой в результате сделки или соглашения; все вышесказанное не наносит ущерба платежам или компенсациям, которые вытекают из обязательств супругов в отношении совместной собственности, или платежам и компенсациям, связанным с совместной собственностью супругов, и не затрагивает положений настоящего Кодекса и брачных статей.

ПОЛОЖЕНИЯ, ПРИМЕНЯВШИЕСЯ РАНЕЕ

ИЗМЕНЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 139

106. Жене не требуется разрешения мужа на отчуждение ее личной собственности по акту о завещании или *intra vivos*. В целом она имеет такое же право, как если бы она была незамужней, в отношении всех вопросов, связанных с ее личной собственностью или в отношении действий, связанных со сделкой с третьей стороной.

Ни жене, ни мужу не требуется разрешения друг друга на отчуждение ее/его личной собственности по акту о завещании или *intra vivos*.

Они имеют такую же правоспособность, как если бы они были вне брака, во всех вопросах, связанных с их личной собственностью или с действиями в отношении сделки с третьей стороной.

Статья 149

107. Термин "брачные статьи" применяется к соглашениям, которые заключаются супругами перед заключением акта о браке или супругами в случае примирения после юридически оформленного отдельного проживания, или когда это касается собственности и подарков, которые пожелают сделать друг другу в настоящее время или в будущем.

Термин "брачные статьи" применяется к соглашениям, заключенным вступающими в брак сторонами или супругами перед официальным заключением о браке или в течение брака в отношении собственности, подарков и ассигнований, которые они пожелают сделать друг другу в настоящее время или в будущем.

Статья 155

ПОЛОЖЕНИЯ, ПРИМЕНЯВШИЕСЯ РАНЕЕ

ИЗМЕНЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

108. Брачные статьи не рассматриваются неразрывно связанными до дня заключения соглашения о браке; вслед за заключением соглашения об браке они не могут быть изменены даже с согласия в отношении их всех сторон.

Брачные статьи не рассматриваются неразрывно связанными, но они могут быть изменены до или в течение брака по общему согласию между супругами.

109. Однако брачные статьи могут быть изменены в случае примирения супругов, которые получили юридическое разрешение об отдельном проживании.

Статья 24

110. Происхождение и соответствующее отцовство и материнство устанавливается:

а) фактом, что лицо было зачато во время настоящего или предполагаемого [брака] его родителей;

б) добровольным признанием отцом или матерью или тем и другим, когда они не находились в браке;

с) судебным постановлением о том, что лицо является ребенком конкретного отца или матери.

Дополнено следующим пунктом (d):
Был рожден в результате действовавшего де-факто, постоянного, моногамного и юридически признанного союза.

Статья 294

ПОЛОЖЕНИЯ, ПРИМЕНЯВШИЕСЯ РАНЕЕ

111. Отец или, в случае его отсутствия, мать имеют право решать вопрос об образовании детей; однако детей нельзя обязать помимо их воли изменить общественное положение или вступить в брак.

ИЗМЕНЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Отец и мать имеют право и обязанность решать вопрос об образовании своих детей; однако детей нельзя обязать помимо их воли изменить свое общественное положение или вступить в брак.

Статья 321

112. Власть отца приостанавливается, если отец является душевнобольным или отстранен от управления своим собственным имуществом или отсутствует в течение длительного периода, что наносит серьезный вред интересам ребенка, которого не поддерживает отсутствующий отец.

Власть родителей утрачивается или приостанавливается, когда осуществляющие ее отец или мать находятся в состоянии, о котором говорится в Кодексе о малолетних.

Социальные и законодательные противоречия: права женщин в трудовом законодательстве.

113. Основной проблемой, которая вытекает из законодательных актов, касающихся работы женщин, является то, что эта работа уравнивается с работой подростков в то время, как эти две категории совершенно на самом деле различны, а условия, в которых они работают, также полностью отличаются друг от друга. По этой причине мы считаем, что необходимо иметь два законодательства, касающихся работы этих двух категорий.

114. В отношении прав беременных женщин законодательство предусматривает, что женщинам запрещается работать в течение двух недель до и в течение шести недель после родов; договор о найме с женщиной не может быть прекращен по причине ее беременности. В течение этого периода женщина должна получать

полное вознаграждение. Если женщина отсутствует на работе более одного года в следствие серьезного заболевания, вызванного родами или беременностью, наниматель не может прекратить ее рабочий контракт. Женщины имеют право на двухчасовой перерыв для кормления ребенка грудью в течение восьми месяцев после родов; они не могут быть уволены без уведомления после начала беременности.

115. Пункт 1 статьи 156 Трудового кодекса гласит: "что в постоянных местах работы при найме 50 или более рабочих наниматель обеспечивает создание рядом или на самом предприятии или в рабочем центре детских яслей для ухода за детьми и их питания вместе с помещением и оборудованием для этой службы".

116. Однако это положение не выполняется, поскольку ранее действовавшее правительство изменило положение так, что термин "нанятые работники" был заменен на "нанятые работники-женщины", что относится только к работающим матерям.

117. Исходя из этого мы считаем, что женщины не достигли необходимого и желаемого равенства по трудовому законодательству, хотя закон о труде, как и другие законы, содержит определенные основные принципы, которые характеризуют и отличают его от других областей законодательства. Таким образом, статья 148 политической Конституции гласит: "Работа в ее различных формах является общественным долгом и находится под особой защитой закона. Закон должен обеспечивать минимальные условия проживания для нанятого работника". Исходя из этого принципа следует, что работа является социальным долгом и что она представляет определенное средство для обеспечения того положения, при котором как личность, так и общество могут достичь своих основных целей.

118. Теоретически женщина должна получать такое же вознаграждение, как и мужчина, когда она выполняет ту же работу, но на практике получается, что женщина получает на 40-60 процентов меньше, чем мужчина. По-прежнему мужчина более предпочтителен для руководящих постов как в частном, так и в общественном секторах.

119. Предпочтение при найме на работу отдается женщинам, которые уже работали и имеют профессиональную подготовку, и поэтому женщины продолжают пополнять те отрасли, где требуется минимальная подготовка или не требуется никакой подготовки. Тысячи сельских женщин мигрируют из деревни в город с целью временного или постоянного проживания и создают огромную армию домашних прислуг.

120. Многие работающие женщины трудятся в неофициальном секторе, что означает, что они не получают регулярного вознаграждения, работают за свой собственный счет и даже не охвачены системой социального страхования. Эти группы включают разъездных уличных торговцев, временных рабочих и утомленных матерей семей, а также большое количество глав семей, являющихся женщинами.

Социальное обеспечение и женщины

121. Эквадорский институт социального обеспечения является институтом, который принял серьезное постановление, включающее предоставление различных благ для женщин в Эквадоре. Однако имеется еще много статей, которые нуждаются в изменении, с целью обеспечения лучшего выполнения этих постановлений и достижения целей, к которым стремятся эквадорские женщины, защищенные системой социального обеспечения, как говорится ниже.

122. Статья 23 политической Конституции предоставляет право на стабильный моногамный и фактический брак между мужчиной и женщиной, вне связей супружества, с правом на социальное обеспечение.

123. Имеется положение, по которому предоставляется приданое для новорожденного или эквивалент наличными деньгами для тех, кто охвачен системой социального обеспечения с правом на пособие по материнству. Денежная выплата эквивалентна 25 процентам минимальной для существования зарплаты, действующей в стране.

124. В соответствии с Законом об обязательном социальном обеспечении социальные гарантии предусматриваются в отношении материнства, связанных с ним заболеваний, и выделяется пособие роженице; предусматривается, что женщины, которые охвачены этими гарантиями, имеют право в течение беременности, родов и в послеродовой период на необходимое акушерское обслуживание и денежное пособие в течение двух недель до родов и шести недель после них. Оно выплачивается женщинам в соответствии с положениями Кодекса о труде. Это пособие будет равняться 75 процентам средней заработной платы или оклада. Ребенок имеет право на медицинский уход в течение первого года своей жизни.

125. Что касается пенсионных положений для работающих женщин, то Эквадорский институт специального обеспечения возьмет обязательство предоставлять пенсии работающим женщинам, если они этого пожелают, в том случае, когда они внесут 300 взносов, сумма которых составит среднюю за пять лет наивысшую заработную плату или оклад независимо от возраста, коррективы к любой квоте и ограниченное только пределом вступления пенсии в силу той датой, когда работающая женщина обратится к этому праву. Практически этот закон не применяется вследствие отсутствия заинтересованности работников и недостатка ликвидности в фонде социального обеспечения для выполнения этих обязательств.

Уголовное право и женщины

126. Поскольку наблюдается насущная необходимость изменить различные положения права, касающиеся женщин в Эквадоре, парламентская комиссия по проблемам женщин, детей и семьи, учрежденная 14 сентября 1988 года, что само по себе явилось значительным событием в жизни женщин Эквадора, что касается их нового юридического статуса - провела семинар по законодательной реформе уголовного кодекса, в который впервые женщины получили возможность внести изменения, направленные на ликвидацию дискриминации по признаку пола, еще существующей в законе Эквадора, несмотря на положения политической Конституции.

127. Эта инициатива парламентской комиссии показала необходимость изменить 23 статьи Уголовного кодекса, которому до этого уделяли меньшее внимание, чем Гражданскому кодексу, что касается женщин, и в отношении его влияния на них. Эти юридические формулировки, которые определяют преступление и участников преступления, вытекают из политики защиты женщин, так же как и малолетних, и наказание их, если они нарушают нормы брачной жизни или вступают во внебрачное сожитие (два примера). В новом тексте опущено положение, по которому нарушение супружеской верности женщиной являлось уголовным преступлением, поскольку по нашему законодательству в период между 1987* и 1970 годами только женщину можно было судить за нарушение супружеской верности и наказывать ее за это.

128. Эти предложения об изменении содержания текста 23 статей направлены на исключение неконституционных и явно патриархальных положений, еще остающихся в Кодексе, таких как, например, право отца, деда или брата убить любого, кто принуждает женщину "к незаконному половому акту" (статья 27) или любого из супругов, если один принуждает другого "к позорному прелюбодеянию" (статья 22).

129. Предлагается также, чтобы понятие "агрессивность" было четко изложено и чтобы закон содержал более четкие и ясные формулировки в отношении

преступления против благопристойности и приличия, которые статья 505 описывает как "любое действие, которое может нарушить благопристойность без вовлечения в половое сношение".

130. Как мы видим, некоторые предложения также направлены на внедрение законодательных положений в исключительной форме в отношении обычных действий, которые в основном затрагивают женщин и несовершеннолетних лиц того и другого пола.

131. В этой связи было предложено, чтобы существующие санкции, применяемые к государственным наемным работникам, которые просят или принуждают другое лицо к половому акту, должны быть распространены на официальных лиц и общественных деятелей. В статьях, где в качестве жертв рассматриваются женщины, необходимо сделать ссылку на то, что в качестве жертвы может быть мужчина и наоборот. Необходимо сделать ссылку не только в отношении супругов, но также и в отношении сожительствующих лиц, поскольку этот союз де-факто уже признан юридически. Руководители, наниматели, директора, учителя, официальные лица, наемные работники и общественные деятели должны рассматриваться исключительно в соответствии с законом о насилии, который должен в одинаковой степени распространяться на положения о браке. Любые виды насилия должны наказываться заключением в тюрьму на длительный период - 12-16 лет.

СТАТЬЯ 3

132. "Государства-участники принимают во всех областях, в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами. Выражение "обеспечение всестороннего развития и прогресса женщин" весьма важно для того, чтобы создать механизм рассмотрения положения женщин во всех областях и для проверки того, как реализуются их права и свободы, признанные Конституцией. В этих целях и как результат проведения десятилетия женщин в 1975 году в Эквадоре было создано национальное бюро по вопросам женщин, статус которого был повышен до статуса национального директората по вопросам женщин 9 мая 1986 года в соответствии с решением, которое гласит:

133. "Статья 1. Национальный директорат по вопросам женщин (DINAMU) учреждается при министерстве социального обеспечения".

134. "Статья 2. Национальный директорат по вопросам женщин является исполнительным, техническим агентством, с помощью которого Министерство социального обеспечения осуществляет социальную политику национального правительства, целями которого является содействие достижению полного равенства женщин в политической, юридической, психологической, экономической, образовательной, этнической и культурной жизни и борьба за мир, с целью улучшения положения женщины как члена семьи и обеспечения равного участия в процессе развития страны".

135. "Статья 3. Национальный директорат по вопросам женщин состоит из управленческого звена, провинциальных бюро, технических, административных департаментов и департамента обслуживания.

Национальное бюро по вопросам женщин имеет следующие функции и обязанности:

"а) участвовать вместе с соответствующими местными, секторальными и национальными агентствами в определении политики улучшения планов и программ, нацеленных на решение вопросов женщин в стране;

б) содействовать участию женщин в целях интеграции их в процесс социально-экономического развития страны с уделением особого внимания занятости, здоровью и образованию;

с) направлять и выделять человеческие, технические, экономические и другие ресурсы для обеспечения эффективного осуществления его планов и программ;

д) содействовать организации на национальном уровне женских групп в целях достижения самоуправления;

е) распоряжаться в соответствии с существующими законодательными и нормативными положениями ресурсами, предоставляемыми Директорату для достижения его целей;

ф) выполнять и обеспечивать выполнение своих обязательств, содержащихся в положениях, принятых министром или заместителем секретаря;

г) в государственном и частном секторах координировать с соответствующими институтами на международном уровне планы и программы, разработанные с целью улучшения положения женщин в Эквадоре, а также осуществлять контроль за выполнением этих планов и программ.

Функции

а) Разрабатывать и осуществлять планы и программы, основанные на политических, руководящих принципах Плана национального развития и министерства социального обеспечения;

б) руководить, направлять, контролировать и оценивать деятельность, осуществляемую его филиалами;

с) поддерживать сотрудничество с общественными, частными, национальными и международными учреждениями;

д) получать и предоставлять техническую и финансовую помощь там, где это входит в его компетенцию;

е) участвовать в подготовке бюджета программы для Директората и своевременно представлять его на рассмотрение руководящим органам;

ф) предоставлять техническую и административную помощь провинциальным бюро, с тем чтобы они могли выполнять задачи, изложенные в программе для женщин;

г) давать оценку и представлять сообщения руководящим органам министерства в отношении осуществления программ, выполняемых агентствами, ассоциациями, корпорациями и аналогичными учреждениями и представлять информацию о международных мероприятиях, исходя из оперативных рабочих планов, которые ежегодно направляются компетентным органам или одобряются ими".

136. "Статья 4. Министерство финансов и общественных кредитов выделяет ассигнования, необходимые для организации и функционирования Национального директората для женщин, учрежденного благодаря этому решению, а также передает

проекты и программы министерства социального обеспечения, которые будут осуществляться Директоратом".

137. "Статья 5. Реализация этого решения, которое вступит в силу со дня его опубликования в Официальной газете, входит в обязанности министерства социального обеспечения и финансов (28 апреля 1986 года)".

Примечание: Это основополагающее решение вместе с его положениями является самым важным в 1986 году и будет известно как "Директорат для женщин со всеми его положениями".

СТАТЬЯ 4

138. Настоящая статья содержит исключение в отношении концепции дискриминации, как это определено в статье 1 Конвенции. Это правило разрешает государствам-участникам "применять временные специальные меры" с целью ликвидации неравенства, вызванного вековой дискриминацией в отношении женщин и с целью ускорения осуществления равенства между мужчиной и женщиной.

139. "Принятие государствами-участниками специальных мер, включая те, которые содержатся в настоящей Конвенции, направленных на защиту материнства, не рассматривается дискриминационным".

140. В этом смысле государство не принимает никаких специальных мер "позитивной дискриминации в пользу женщин", но в отношении Трудового кодекса имеются специальные положения, касающиеся женщин-работниц, находящихся в положении. К этим специальным положениям относятся:

Права женщин-работниц, находящихся в состоянии беременности:

1. Женщинам не разрешается работать за две недели до родов и до шести недель после родов.
2. Трудовое соглашение не может быть прервано по причине беременности, и наниматель не может заменить на постоянной основе женщину, о которой идет речь, в течение восьми недель, указанных в предыдущем подпункте.
3. В течение этого периода женщины получают полное вознаграждение за труд, которое им назначено.
4. Если женщина продолжает отсутствовать на работе более года в связи с серьезным заболеванием, вызванным беременностью или родами, которое мешает ей работать, наниматель не может считать контракт прерванным.
5. Работающая женщина имеет право на двухчасовой перерыв для кормления ребенка грудью ежедневно в течение девяти месяцев после рождения ребенка.
6. Она не может подлежать увольнению или лишению работы после даты начала беременности, если наниматель не докажет наличие оправданной причины, предусмотренной в Трудовом кодексе.

СТАТЬЯ 5

141. Настоящая статья обязывает, чтобы все государства-участники "принимали все соответствующие меры ... с целью изменить социальные и культурные модели

поведения мужчин и женщин с целью достижения искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин".

142. "Обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими".

143. В Эквадоре существует целый ряд религиозных убеждений, ценностей, традиций и обычаев, которые создавались исторически, стойко укрепились и дифференцировали роли и функции мужчин и женщин; хотя в последнее время произошли некоторые структурные изменения, которые расширили сферу деятельности женщин и получили признание общества, еще нет полного успеха в ликвидации некоторых культурных обычаев.

144. Государственные и неправительственные организации действуют и работают на уровне семьи, системы образования, средств массовой информации в тех районах, где еще по-прежнему недооценивается роль женщин.

145. До сих пор осуществлялась следующая деятельность:

- семинары и семинары-практикумы;
- информация по телевидению;
- публикация брошюр.

СТАТЬЯ 6

146. "Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин".

147. В настоящее время никто не возражает против того, что самой главной прямой или косвенной причиной проституции является экономическая причина. Экономическая основа проституции настолько ясна, что она рассматривается в большей увязке с проблемой занятости, чем с вопросами морали.

148. В Эквадоре социальной причиной проституции являются многие факторы: миграция из сельской местности в города, изнасилования молодых деревенских девушек своими нанимателями, ложь, соблазн, неучастие в жизни семьи мужа или отца – все это является причиной проституции; но в целом бедность является основополагающим фактором.

149. В Эквадоре практика проституции не является уголовным преступлением. Необходимо признать, что в эквадорском обществе лица, занимающиеся проституцией, особенно женщины, рассматриваются как постыдное явление. В Эквадоре существует двойной подход, вытекающий из шовинизма мужчин, так что статья 525 Уголовного кодекса гласит: "Любой, принимающий женщин в своем доме так, что они могут злоупотребить своим телом, наказывается тюремным заключением от трех до пяти лет, за исключением случая, когда это лицо является хозяином зарегистрированного разрешенного публичного дома, созданного в соответствии с положениями, учрежденными авторитетными органами для такого заведения".

150. Из этого следует, что общество способствует, помогает и легализует существование публичных домов и таким образом содействует белому рабству.

151. В Кодексе здравоохранения также имеются противоречия, поскольку в статье 77 прежде всего говорится, что проституция запрещается, но затем добавляется, что проституция разрешается в закрытых помещениях, и далее все это дополняется положением о том, что те, кто занимается проституцией, должны проходить периодически медицинские обследования, и что публичные дома и дома встреч должны иметь медицинские разрешения.

152. Короче говоря, коммерческая эксплуатация проституции полностью допускается и разрешается законодательством в Эквадоре.

153. Под руководством правительства Национальный директорат по вопросам женщин намерен изучить проблемы проституции и социальную реабилитацию женщин, занимающихся ею.

СТАТЬЯ 7

154. "Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:

"а) голосовать на всех выборах и участвовать в публичных референдумах и избираться во все публично избираемые органы;

б) участвовать в формировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;

с) принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны".

155. Эквадорские женщины получили право голосовать в 1925 году во время июльской революции, однако только в 1929 году это право было использовано ими благодаря Матильде Идальго де Просел и когда впервые женщины включились в политическую жизнь Эквадора.

156. Конституция Эквадора гарантирует право на свободное выражение мнений, убеждений и религиозных взглядов, индивидуально или коллективно, публично или в частном порядке.

157. Конституция в статье 19 учреждает политическую хартию государства, которая предусматривает: "что избирательное право является всеобщим, равным, прямым, тайным и обязательным для всех лиц, которые могут читать, писать и необязательно для неграмотных лиц. Все эквадорцы, достигшие 18 лет и обладающие политическими правами, имеют право голоса".

158. Женщины и мужчины в Эквадоре могут избирать или быть избранными, а кандидатами могут быть лица:

- эквадорцы по рождению,
- обладающие гражданскими правами,
- являющиеся членами одной из политических партий.

159. В отличие от этих общих требований к кандидату в президенты Республики имеются другие специфические требования:

- он должен быть не моложе 35 лет;
- должен избираться большинством избирателей на прямых, всеобщих и тайных выборах.

160. Для кандидатуры в национальные депутаты минимальным возрастом является 30 лет, в то время как обязательным возрастом для провинциального депутата является 25 лет.

СТАТЬЯ 8

161. "Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций".

162. В Эквадоре не имеется никаких законодательных положений, запрещающих или ограничивающих участие женщин в работе международных организаций, советов или комиссий таких организаций или в советах и комиссиях, действующих на национальном уровне.

163. Доля женщин, занимающих дипломатические посты, равна 7,08 процента.

СТАТЬЯ 9

164. "Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцами, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа".

"Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей".

В Эквадоре в соответствии с законом о натурализации (статья 8) замужняя женщина не нуждается в разрешении мужа в отношении натурализации.

165. Вообще, эквадорцы не могут иметь другого гражданства, но имеются исключения, например в отношении граждан испанской национальности и иберо-американцев при условии, что имеются конвенции, подписанные между соответствующими странами.

166. Мужчины и женщины могут лишь утратить свое гражданство в результате:

1. осуждения за государственную измену;
2. натурализации в другой стране за исключением Испании и иберо-американских стран;
3. истечения срока действия уже имеющихся документов о натурализации.

167. Эквадорское гражданство может быть утрачено, когда человек приобретает другое гражданство, в случае чего его жена и дети также утрачивают эквадорское гражданство, если в другой стране факт приобретения мужем ее гражданства означает, что дети и жена также приобретают гражданство этой страны. Однако жена и дети сохраняют право восстановить эквадорское гражданство в случае прекращения брака или достижения детьми совершеннолетия.

СТАТЬЯ 10

168. Государства участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования, и в частности обеспечить на основе равенства мужчин и женщин:

- a) одинаковые условия для ориентации в выборе профессий или специальности;
- b) доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества;
- c) устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения, пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения;
- d) одинаковые возможности получения стипендий и других пособий на образование;
- e) одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности;
- f) сокращение числа девушек, не заканчивающих школу, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу;
- g) одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой;
- h) доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи.

169. В Эквадоре только 9 процентов детей получают дошкольное воспитание от государства:

- восемьдесят процентов детей принимаются в дошкольные учреждения из городских районов, что означает, что дети, проживающие в сельских районах, практически не имеют доступа к дошкольным учреждениям.

Подсчитано, что 86 процентов населения Эквадора в настоящее время имеют начальное образование, но эти цифры умалчивают о некоторых основных проблемах, связанных с образованием детей; например:

- только третья часть детей поступает в школы в соответствующем возрасте;

- пятьдесят процентов сельских школ имеют одного учителя для всех классов;
- наблюдается высокий процент второгодников, а также школьников, которые часто не посещают школу, в частности среди школьниц в сельских районах.

170. Это можно объяснить тем, что состояние бедности, в котором находятся многие эквадорские семьи, заставляет родителей отрывать детей от школы в самом раннем возрасте, с тем чтобы помочь семье.

171. Система образования в Эквадоре авторитарна и основывается на репрессиях, страхе и наказании, в частности в сельских районах, где мальчики и девочки обязаны усваивать знания, непосредственно не связанные с их реальными условиями и их конкретными нуждами.

172. Обычно население разделяют на взрослых ("мужчин" - омбрес) и детей (или "мальчиков" - ниньес), а это означает, что женщины и девочки остаются незаметными, особенно незаметными являются девочки.

173. Женщины составляют половину населения Эквадора, а девочки и девушки составляют половину детского населения, так что бедные девочки в Эквадоре подвергаются двойному притеснению будучи бедными и будучи девочками.

174. Девочки менее защищены даже дома, поскольку их собственные матери в случае недостатка пищи снижают их рацион, с тем чтобы увеличить рацион мальчиков. Их собственные родители, когда им предстоит выбирать, предпочитают послать в школу сына, а не дочь. И поэтому не случайно, что 60 процентов неграмотных в Эквадоре являются женщинами.

175. Эквадор приступил к проведению предложенной правительством кампании борьбы за грамотность с учетом большого уровня неграмотности среди женского населения, фактора, показывающего высокий уровень дискриминации в отношении женщин.

176. Как показывают статистические данные Министерства образования, неграмотность среди женщин составляет 60 процентов всего неграмотного населения Эквадора, положение, которое делает интерграцию женщин на равных условиях в социальную экономическую законодательную и политическую жизнь страны еще более трудной.

177. Несмотря на то, что возможности для доступа женщин к образованию постепенно улучшаются, обычно происходит так, что вследствие обязательства юных пар и присущему женщине мнению, что именно она должна помочь мужу получить профессиональную подготовку, женщина выполняет традиционно предназначенную ей роль ухода по дому.

178. В районе Амазонки, Сьерры и в островных районах процент неграмотности среди женщин еще выше по сравнению с мужским населением, как это можно видеть из нижеприведенной таблицы:

Процент неграмотного населения среди лиц от 10 лет и выше

УРОВЕНЬ	МУЖЧИНЫ		ЖЕНЩИНЫ		ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО	
	Количество	%	Количество	%	Количество	%
В стране	342 969	12,1	501 565	17,4	844 534	14,8
В Сьерре	153 100	11,6	290 231	20,6	443 331	16,3
На побережье	175 974	12,5	192 413	13,9	368 387	13,2
В районе Амазонки	11 121	11,7	16 247	20,9	27 368	15,8
На островах	185	6,8	203	11,1	388	8,5

Источник: ILDIS, Statistics of Ecuador, 1988.

Примечание: Не включает невыявленные зоны.

179. Это один из аспектов, который кампания борьбы за грамотность, в настоящее время осуществляемая в стране, пытается преодолеть при непосредственном сотрудничестве с учреждениями среднего образования, в частности с Национальным директором по вопросам женщин.

180. Обучение в среднеобразовательных учреждениях в Эквадоре продолжается шесть лет и разделяется на две стадии: от первого до третьего года – период, известный как базисный цикл, и от четвертого до шестого года – период, известный как "диверсификационный" цикл.

181. В 1988 году в городских районах 342 507 женщин обучалось в школе. Эта цифра для мужчин составила 327 921. В сельских районах количество женщин, посещавших школу, составило 41 225 человек по сравнению с 52 178 мужчинами.

Высшее образование

182. Высшее образование в Эквадоре свободно и в стране насчитывается пять классических высших заведений, в которых преподаются 156 дисциплин. Имеется также семь технических высших учебных заведений, в которых преподаются 68 дисциплин. Есть также три политехнических института с 38 дисциплинами. К тому же имеется шесть частных университетов, где по выбору преподаются 94 дисциплины.

183. Количество студентов в высших учебных заведениях в период 1980–1981 годов составило 262 550 человек. В то же время в этот же период количество преподавателей в этих заведениях составило 11 186. К сожалению, не имеется отдельных цифр в разбивке по полу, но известно, что количество студенток высших учебных заведений значительно снизилось.

184. Эквадорский институт кредитов и стипендий в области образования (IECE), государственный орган, ответственный за общее планирование и осуществление

программы займов на образование на национальном уровне и отвечающий за централизованное управление программами стипендий, финансируемых на национальном или международном уровне, осуществляет две программы:

а) кредиты для образования, которые являются займами, предоставляемыми за академические успехи эквадорцам, которые не имеют достаточных финансовых ресурсов, с тем чтобы они могли использовать эти займы в качестве средств для частичного или полного финансирования своего образования и облегчения доступа к услугам, которыми они пользуются в процессе образования; и

б) международные стипендии - управление программами стипендий, предлагаемых Эквадору как правительствами дружественных стран, так и международными организациями.

СТАТЬЯ 11

185. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- а) право на труд, как неотъемлемое право всех людей;
- б) право на одинаковые возможности при найме на работу;
- с) право на свободный выбор профессии или рода работы, право на продвижение в должности, гарантия занятости и пользование всеми льготами;
- д) право на равное вознаграждение;
- е) право на социальное обеспечение.

186. Юридически женщина может выполнять такую же работу, как и мужчина; единственным отличием, записанным в Кодексе о труде, является ограничение в отношении тяжестей при ручных работах, которые могут выполняться женщинами до достижения ими 21 года. Однако следует добавить, что женщины объединены в Кодексе под одним заголовком с несовершеннолетними, что подчеркивает идею о более низких способностях и слабости женщин. Эта статья содержит положение относительно материнства, дневного кормления ребенка и т.д., но эти моменты могут представлять уменьшение рабочих способностей женщин.

187. Можно считать, что в Эквадоре существует одинаковое вознаграждение за равный труд мужчин и женщин, но на практике это не так, поскольку предполагается, что женщина не должна содержать семью и что ее заработная плата поэтому является дополнительной к зарплате мужчины.

188. В Эквадоре считаются совершеннолетними лица, достигшие 18 лет; в этом возрасте им не требуется разрешения одного из родителей для поступления на работу; в возрасте от 12 до 14 лет дополнительно к разрешению родителей необходимо иметь разрешение суда по делам несовершеннолетних. Считается, что детям в возрасте до 12 лет работа запрещается, однако сотни детей можно видеть работающими на улицах каждый день.

189. Беременность не является причиной для увольнения и если женщина увольняется, наниматель обязан выплатить компенсацию. К тому же наниматель обязан предоставить двухнедельный отпуск до родов и шесть недель после родов и выплатить женщине полное вознаграждение за этот период.

190. Если в результате беременности или родов женщина становится нетрудоспособной, наниматель обязан держать ее рабочее место вакантным, хотя он не дает никакого обязательства выплатить вознаграждение за исключением тех восьми недель, о которых уже шла речь выше.

191. После родов и в дополнение к отпуску по беременности и родам в течение девяти месяцев рабочий день матери снижен от восьми до шести часов, с тем чтобы она могла кормить своего ребенка.

192. Женщины, работающие на частных предприятиях, имеют право на отпуск в течение 15 дней ежегодно, а после пяти лет работы на дополнительный день за каждый год работы.

193. Девушкам моложе 16 лет полагается 20-дневный ежегодный отпуск.

194. В государственном секторе ежегодный отпуск составляет 30 дней.

195. В Эквадоре социальное обеспечение является институтом, с помощью которого государство, используя финансирование самих участников в систему социального обеспечения, стремится защитить здоровье граждан, охваченных этой системой.

196. Участие в системе социального обеспечения означает, что в случае болезни, рождения ребенка, инвалидности, смерти или безработицы работающая женщина может обращаться за медицинской помощью, помощью в связи с рождением ребенка, получать пенсию, государственную дотацию, пособие на похороны и другие пособия.

197. Пенсия по старости выплачивается по достижении необходимого возраста и определенного срока трудовой деятельности; для женщин необходимы выплаты в течение 25 лет в систему социального обеспечения.

Занятость

198. В соответствии с четвертой переписью населения, проведенной в 1982 году, общее население страны составило 8 060 712 человек; из этого количества 4 039 678 человек составляли женщины, т.е. 51,8 процента всего населения. 2 039 678 женщин проживает в городах и 2 000 000 – в сельской местности. В сельских районах общее количество экономически активного населения составило 59 процентов. Из всего количества экономически активного населения 7,5 процента составляют женщины.

199. В городских районах из каждых 100 женщин 26 занято в сфере обслуживания, 19 имеют профессиональные или технические специальности, 16 выполняют работы клерков или соответствующую работу, 15 заняты в сфере торговли, 13 – в производительной сфере или входят в состав соответствующих рабочих групп, восемь являются сельскохозяйственными работниками и пять занимают административно-управленческие должности.

200. В сельских районах из каждых 100 работающих женщин: 40 заняты на сельскохозяйственных работах, 18 – в сфере производства и в соответствующих группах рабочих (несельскохозяйственных), восемь являются профессиональными или техническими работниками, семь работают в сфере торговли, три работают клерками или занимают соответствующие должности и одна занимает административно-управленческий пост.

201. Что касается городских районов, то здесь перед женщинами в Эквадоре встает ряд проблем, в частности для женщин, проживающих в пригородах крупных городов. Для них условия жизни ухудшаются в связи с тревожным ростом количества женщин, которые становятся главами семьи; в городах Кито и Гуаякил это касается в настоящее время 30 процентов семей рабочего класса, проживающих в таких хорошо известных трудных условиях, как недостаток доходов, увеличение неофициального сектора экономики, увеличение количества детей, работающих на улицах, правонарушения, проституция, потребление наркотиков и т.п.

202. К этому можно добавить известную дискриминацию по признаку пола, которую еще невозможно преодолеть, несмотря на усилия, сделанные, в частности, женским движением в последние годы; это касается особенно женской интеграции в рынок труда, где наблюдается тенденция исключения из него женщин в связи с их ролью матерей и в связи с тем, что они не имеют необходимых профессий.

203. В соответствии с переписью 1982 года женское население составляло 50,1 процента всего населения страны. Общее число экономически активного населения составило 2 346 063 человека; мужчины составляли 1 861 652 человека, женщины - 484 411 человек (менее 30 процентов).

204. Из общего числа экономически занятого женского населения 74 процента заняты домашней работой, сочетая ее с работой вне дома в связи с недостатком доходов, с ухудшением потребления и невозможностью экономии. Тяжелые условия иммиграции объясняются большим количеством женщин в числе уличных торговцев и проституток, ситуация, в которой они выполняют также роль матерей, жен и бесплатных домашних работниц - даже больше, если принять во внимание большой процент в маргинальных городских секторах матерей, являющихся главами семей, которые полагаются только лишь на собственный доход.

СТАТЬЯ 12

205. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.

206. Государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления ребенка.

207. Возможность того, что мы, эквадорские женщины, в течение девяти месяцев должны сохранять живое существо, уникальный эксперимент, обогащающий жизнь женщины, продолжает находиться на грани риска.

208. В Эквадоре 64 процента родов происходит без оказания профессиональной помощи и 3 женщины из каждых 100 умирает в связи с беременностью, родами или в послеродовой период.

209. Система социального обеспечения Эквадора охватывает лишь 7 процентов населения, во всей стране насчитывается лишь два родильных дома, которые ежедневно принимают около 70 родов.

210. Около 600 эквадорских женщин ежегодно умирают от рака матки, 200 женщин находятся на грани риска подобного заболевания и 1 200 женщин также находятся на грани риска развития ракового заболевания груди.

211. Осуществление политики в области здравоохранения в Эквадоре в соответствии с планом 1980-1981 годов было связано с:

- заразными заболеваниями
- здоровьем матери и ребенка
- медицинской помощью
- развитием ресурсов
- окружающей средой
- исследованиями.

212. Наиболее важными пунктами, которые необходимо принять во внимание в области охраны здоровья матери и ребенка, являлись следующие:

- расширение медицинской помощи в предродовой период, во время родов и послеродовой период с целью снижения смертности матерей;
- расширение оказания помощи для малолетних детей и для детей дошкольного возраста с целью снижения детской смертности;
- оказание медицинской помощи женщинам в том, что касается обнаружения раковых заболеваний матки и рака груди;
- контроль фертильности;
- профилактика зубных заболеваний детей в возрасте до 6 лет, беременных женщин и кормящих матерей;
- дополнительное питание для беременных женщин и кормящих матерей, а также для детей дошкольного возраста, находящихся на грани риска заболевания;
- лечение недокормленных детей до полного восстановления их здоровья;
- развитие программы оказания помощи лицам с психическим заболеванием и программа борьбы с употреблением наркотических средств и психотропных веществ.

213. В связи с вопросом планирования размеров семьи государство предоставляет право родителям иметь столько детей, сколько они могут содержать и воспитать, и в то же самое время проводит политику оказания помощи семьям, заключающуюся в содействии укреплению родительских обязанностей и образованию родителей (статья 24 конституции).

СТАТЬЯ 13

214. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин и в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- a) право на семейные пособия;

- b) право на получение займов;
- c) право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.

215. Конституция Республики Эквадор гарантирует равенство мужчин и женщин во всех областях политической, экономической, социальной и культурной жизни.

СТАТЬЯ 14

216. Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.

217. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития.

218. В Эквадоре для женщин, проживающих в сельской местности, практически невозможно получить займы. Что касается социального обеспечения для сельскохозяйственных рабочих, то имеется два вида страхования: социальное страхование для сельскохозяйственных рабочих и социальное страхование для фермеров. Первый вид страхования охватывает таких работников, как наемные работники сельских районов; второй вид охватывает членов коммун, комитетов и других видов фермерских организаций или фермеров, которые не являются членами этих организаций, но желают участвовать в этой системе.

219. Система социального обеспечения для сельскохозяйственных рабочих и фермеров предлагает оказание помощи в таких случаях, как:

- заболевание
- материнство
- необходимость зубоврачебной помощи
- опасность выполняемой работы
- пенсия по старости
- похороны.

220. В Эквадоре имеется Департамент интегрированного сельского развития, входящий в состав Министерства социального обеспечения, целью которого является разработка, осуществление и оценка проектов интегрированного сельского развития. Проекты связаны с проблемой маргинальных сельскохозяйственных секторов. Проекты используют глобальный подход и осуществляются при поддержке фермеров.

221. В 1989 году Департамент интегрированного сельского развития (SEDRI) вместе с Национальным директором по вопросам женщин представил предложение по осуществлению конкретных программ для женщин в рамках 20 интегрированных проектов сельского развития.

222. В Министерстве сельского хозяйства и животноводства имеется Департамент, называемый "Департаментом соответствующей технологии для женщин", который осуществляет 20 проектов развития коммун. В настоящее время он совместно с Национальным директором по вопросам женщин стремится расширить рамки этих проектов.

СТАТЬЯ 15

- "1. Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом.
2. Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах.
3. Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого вида, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными.
4. Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и места жительства."

223. Уже было отмечено, что конституция Эквадора устанавливает юридическое, экономическое и социальное равенство мужчин и женщин; и в соответствии со статьей 2 Конвенции мы указали некоторые изменения, которые имели место в нашем гражданском кодексе.

СТАТЬЯ 16

224. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и в частности обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:

- a) одинаковые права на вступление в брак;
- b) одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного полного согласия;
- c) одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;
- d) одинаковые права как родителей;
- e) одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе их детей;
- f) одинаковые права в отношении опекунов детей;
- g) равные личные права мужа и жены выбирать фамилию, профессию и занятие;
- h) равные права в отношении управления имуществом;
- i) определение минимального возраста для брака.

225. Конституция Эквадора гарантирует равенство, а последние изменения в гражданском кодексе, излагаемые в статье 2, гарантируют применение статьи, о которой идет речь. Что касается минимального возраста для брака в Эквадоре, то брак разрешается по достижении 18 лет как для мужчин, так и для женщин.

226. В Эквадоре семейный союз де-факто признан по закону, но для существования этого союза существуют следующие условия, которым он должен удовлетворять:

- он должен быть моногамным;
- он должен быть постоянным по крайней мере в течение двух лет;
- супруги должны быть свободны от любых других супружеских связей;
- союз должен быть создан в целях совместного проживания, рождения детей и обеспечения взаимной поддержки;
- дети имеют равные права как при союзе де-факто, так и при союзе де-юре.

ГЛАВА IV

МЕТОДОЛОГИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЭКВАДОРОМ ПРИ ПОДГОТОВКЕ ДОКЛАДА В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

1. Учреждением, ответственным за координацию, сбор и анализ информации в соответствии с требованием Конвенции и требованиями, изложенными в "общих руководящих принципах, касающихся форм и содержания докладов, получаемых от государств-участников в соответствии со статьей 18 Конвенции", и в общих рекомендациях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, является Национальный директорат по вопросам женщин (DINAMU), который готовит доклад в сотрудничестве с другими правительственными и неправительственными организациями.
2. Методы сбора информации
 - Проведение обзоров, в которых имеется полный перечень организаций, действующих в стране;
 - обращение с просьбой к каждой такой организации прислать информацию об исследованиях, которые она проводит;
 - с помощью Центра документации информация как от национальных, так и международных организаций была централизована с помощью неправительственных организаций;
 - с помощью постоянных и систематических связей, организованных сообществом с государственными и частными учреждениями, ответственными за социальное развитие, связанное с детьми, женщинами и семьей.

3. Функции национальных механизмов и неправительственных организаций

227. Учитывая проблемы женщин, национальное правительство осуществляет широкие программы, направленные на оказание помощи женщинам и интегрирование их в общество с предоставлением им всех их прав, используя сотрудничество между министерствами и между учреждениями, в котором преобладающую роль играет участие общественности в рамках процесса организации и содействия населению; результатом этого является гармоничное слияние социальных нужд и потребностей и возможность реагирования на это учреждений с помощью контактов с руководителями и организациями, широкие встречи с жителями, исследования, анализы и отражение действительности, а также предложения по альтернативным решениям.

4. Сотрудничество между правительственными и неправительственными организациями

228. В качестве средства интегрирования и оказания помощи бесчисленным акциям, предпринимаемым различными государственными органами, неправительственными организациями и другими, сотрудничество стало хорошо развитым процессом, нацеленным на ликвидацию дублирования деятельности, экономию человеческих и финансовых ресурсов и особенно укрепление деятельности вместе с общественными организациями – получателями помощи, чье максимальное вовлечение в эту деятельность приветствуется.

229. Стоит упомянуть скоординированные мероприятия, организованные Национальным директором по вопросам женщин, которые были первоначально направлены на получение информации о принятых мерах и о задачах и целях, достигнутых организациями, работающими для женщин и с женщинами. Анализ проблем женщин показал ясную картину, в частности, что касается дискриминационного отношения к женщинам в национальной жизни и развития механизмов для ликвидации такой дискриминации.

230. В результате последнего мероприятия, в котором участвовало 30 организаций, был создан комитет с полномочиями учредить Совет эквадорских женщин – организацию, которая объединит все женское население страны в лице представителей, которые станут играть основную роль в изучении проблем и составлении планов в интересах государства.

231. Цели этого органа включают: "предлагать изменения или дополнения к новым законам, которые ликвидируют дискриминацию в отношении женщин в Эквадоре".

5. Проблемы, касающиеся сбора информации

232. Основная проблема в Эквадоре, касающаяся сбора информации, связана с недостатком статистических данных по этому вопросу, которые являются весьма скудными и сбор которых слабо организован.

233. Это объясняется отсутствием надлежащего сотрудничества между Национальным институтом статистики и переписи (INEC) и другими учреждениями, собирающими и обрабатывающими информацию.

234. Это объясняется также недостаточной правительственной помощью при проведении обзоров в период с 1984 по 1988 год.

235. Время, которое имелось для проведения исчерпывающих обзоров, связанных с этим вопросом, было весьма ограничено.

236. Наблюдается отсутствие хороших межучрежденческих связей. Только в 1989 году INEC получил просьбу включить изменения, касающиеся женщин, с тем чтобы свести воедино данные для программирования в этой области.

ГЛАВА V

РАСПРОСТРАНЕНИЕ КОНВЕНЦИИ В СТРАНЕ В СООТВЕТСТВИИ С ОБЩИМИ РЕКОМЕНДАЦИЯМИ № 6 И 10 КОМИТЕТА ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

237. Связь является существенным инструментом доведения информации до социальных групп. Ее связывающие функции помогают обмену посланиями между различными заинтересованными группами, позволяя организовывать в различных областях влияния мероприятия и активизировать участие в мероприятиях, нацеленных на улучшение социально-экономического положения.

238. В проектах, направленных на социальное развитие, связь играет важную роль. Использование средств массовой информации позволяет привлечь к проведению мероприятий органы, ответственные за принятие решений, и помочь Национальному директорату по вопросам женщин.

239. К тому же альтернативные средства связи используются в качестве идеального метода, позволяющего создать более тесные связи, передавать знания и привлекать женские организации к участию в проектах, нацеленных на их прогрессивное развитие.

240. Основной целью являются публикация и информация с помощью средств массовой информации и альтернативных средств связи относительно экономических и законодательных вопросов, связанных с деятельностью по привлечению женщин к участию в национальной жизни, расширение имеющихся каналов связи социальных секторов и включение других альтернативных средств связи в деятельность по оказанию поддержки мероприятиям по организации женщин и их участию.

241. К конкретным целям относятся:

- подготовка печатных и аудиовизуальных материалов в целях оказания помощи в профессиональной подготовке женщин, относящихся к группам с низким доходом;
- популяризация собственного культурного наследия народа;
- подготовка кадров для средств связи, с тем чтобы дать женщинам возможность развивать их собственные альтернативные средства связи.

ГЛАВА VI

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В ЭКВАДОРЕ НА ФОНЕ ПОЛОЖЕНИЙ КОНВЕНЦИИ

242. В области государственного образования реально никакой работы в связи с Конвенцией не было проделано. Это тот заслуживающий критики аспект, которому мы должны уделить внимание, учитывая важную роль, которую играет образование в прогрессе женщин и, таким образом, в развитии самой страны.

Показатели экономической активности женского населения в сельских районах
в период 1974-1976 годов

Возрастные группы	Год						
	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
12-14 лет	18.835	18.627	18.419	18.211	18.002	17.794	17.586
15-19 лет	39.136	38.911	38.685	38.460	38.234	38.009	37.793
20-24 года	39.788	39.675	39.563	39.450	39.337	39.224	39.112
25-29 лет	35.225	35.147	35.069	34.991	34.913	34.835	34.757
30-34 года	32.584	32.454	32.324	32.194	32.064	31.934	31.804
35-39 лет	32.328	32.128	32.068	31.938	31.808	31.678	31.548
40-44 года	33.774	33.601	33.427	33.254	33.080	32.907	32.733
45-49 лет	34.995	34.839	34.683	34.527	34.371	34.214	34.058
50-54 года	35.268	34.990	34.713	34.435	34.158	33.880	33.603
55-59 лет	33.822	33.544	33.267	32.989	32.712	32.434	32.157
60-64 года	33.644	33.280	32.915	32.551	32.187	31.823	31.458
65 и выше	27.937	27.581	27.226	26.870	26.515	26.159	25.803

Показатели экономической активности женского населения в городах
в 1974-1986 годах

Возрастные группы	Годы					
	1981	1982	1983	1984	1985	1986
12-14 лет	8.0000	8.0000	8.0000	8.0000	8.0000	8.0000
15-19 лет	21.6000	21.6000	21.6000	21.6000	21.6000	21.6000
20-24 года	32.7000	32.7000	32.7000	32.7000	32.7000	32.7000
25-29 лет	33.8837	34.1528	34.4219	34.6910	34.9601	35.2292
30-34 года	30.3621	30.6139	30.8656	31.1174	31.3691	31.6208
35-39 лет	27.8937	28.0500	28.2062	28.3625	28.5187	28.6750
40-44 года	26.1469	26.2250	26.3031	26.3813	26.4594	26.5375
45-49 лет	24.9076	26.9944	25.0812	25.1681	25.2549	25.3417
50-54 года	22.4038	22.4472	22.4906	22.5340	22.5774	22.6208
55-59 лет	19.3392	19.3305	19.3218	19.3132	19.3045	19.2958
60-64 года	14.5454	14.3805	14.2156	14.0507	13.8857	13.7208
65 и выше	10.1315	10.0360	9.9405	9.8451	9.7496	9.6541

Экономическая активность женского населения в сельских районах
по возрастным группам в 1974-1986 годах

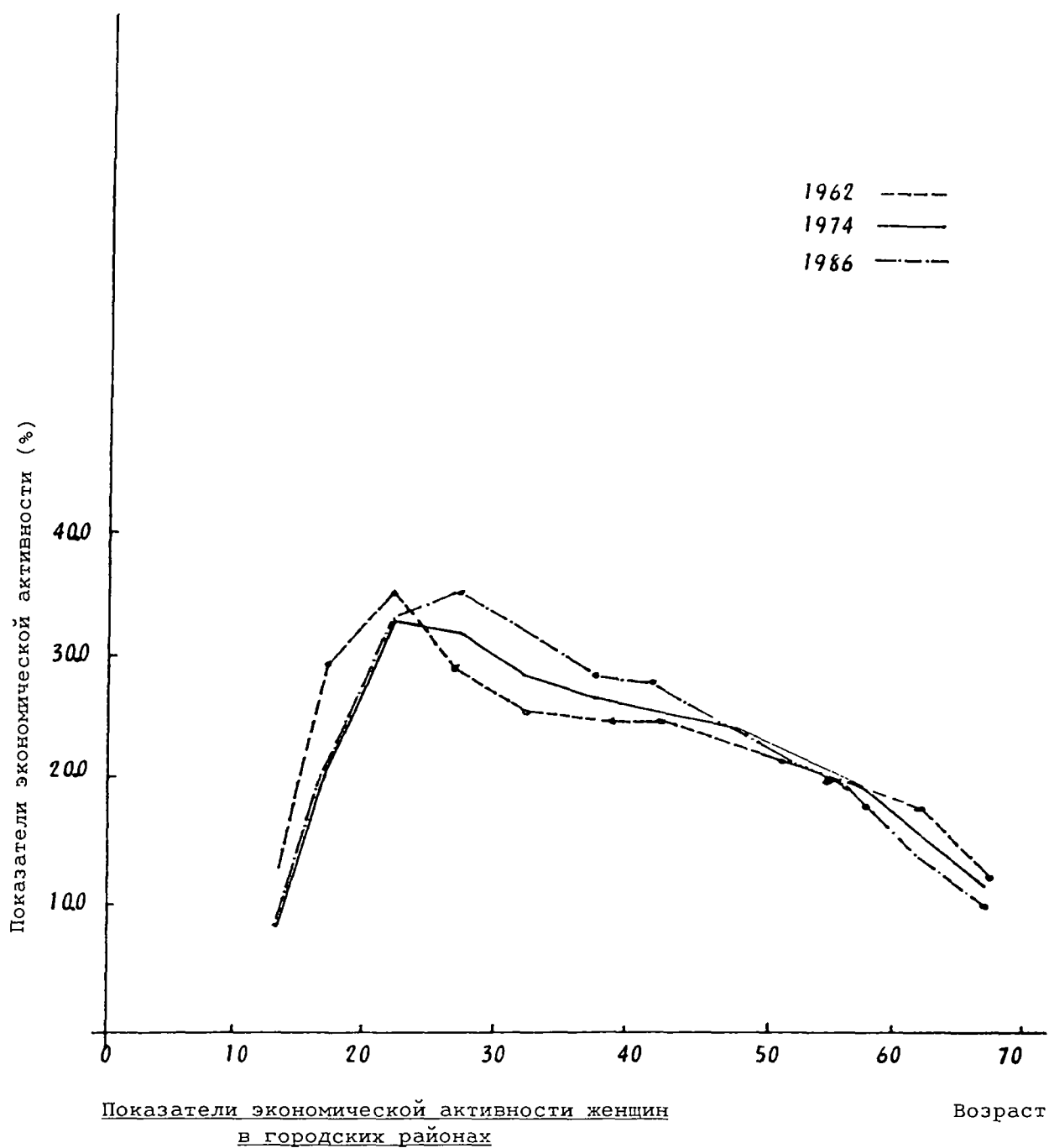
Возрастные группы	Год					
	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Количество человек во всех группах	<u>435 994</u>	<u>444 965</u>	<u>454 560</u>	<u>462 053</u>	<u>471 162</u>	<u>418 172</u>
12-14 лет	28 847	29 361	29 683	30 323	30 939	31 530
15-19 лет	80 374	82 130	84 233	85 933	87 974	89 982
20-24 года	70 978	73 106	75 220	76 935	78 638	80 713
25-29 лет	50 631	51 901	53 165	54 079	55 331	56 577
30-34 года	39 276	39 745	40 524	41 123	42 369	43 434
35-39 лет	33 617	34 104	34 897	35 372	35 842	36 614
40-44 года	30 932	31 414	31 891	32 359	32 821	33 277
45-49 лет	26 444	27 334	27 880	28 085	28 286	29 147
50-54 года	21 994	22 142	22 611	22 939	23 395	23 634
55-59 лет	17 533	18 013	18 168	18 318	18 461	18 905
60-64 года	13 992	14 136	14 272	14 400	14 522	14 636
65 лет и выше	21 376	21 579	22 016	22 187	22 584	22 723

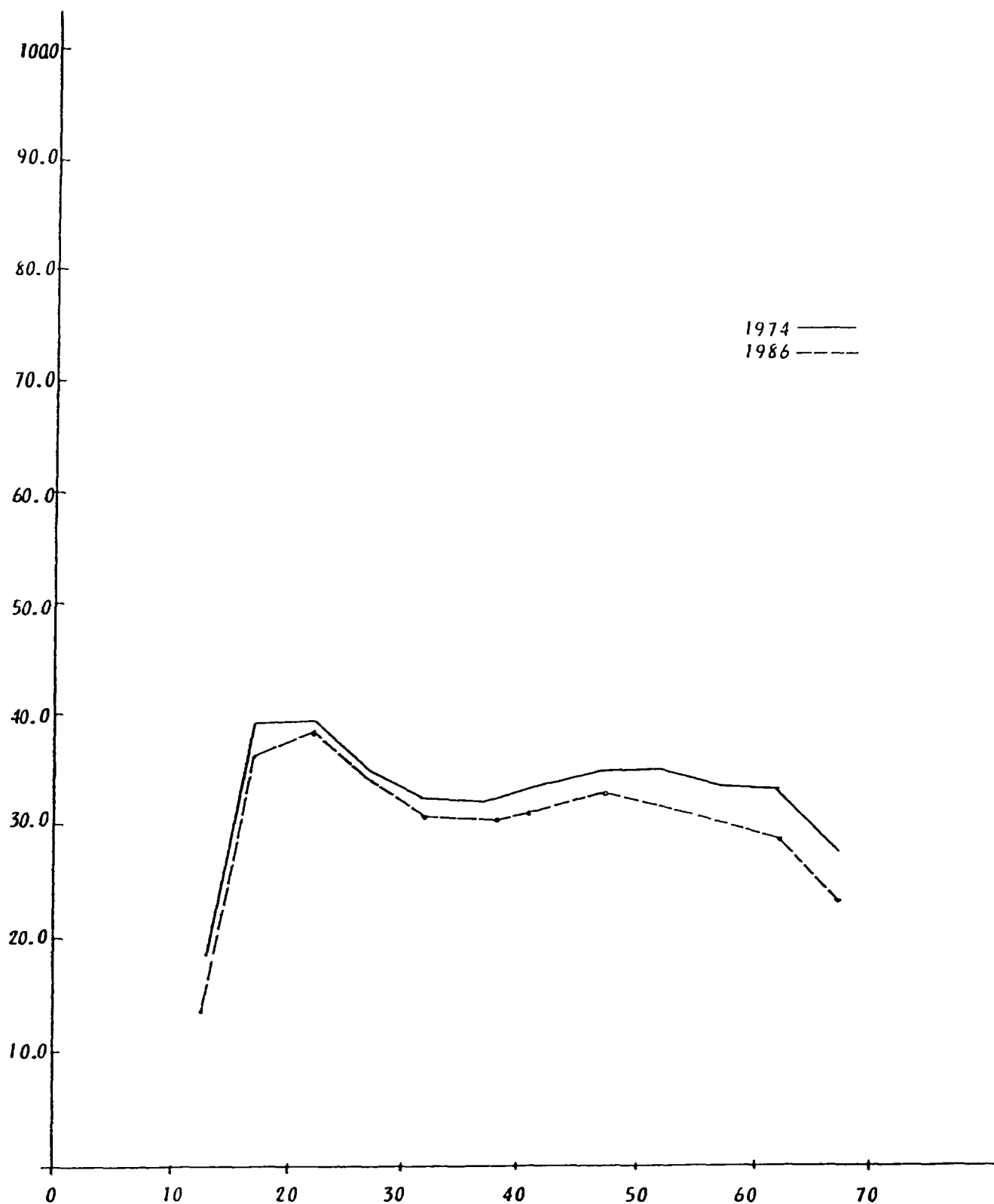
Экономически активное женское население в городах
по возрастным группам в 1974-1986 годах

Возрастные группы	Год					
	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Количество человек во всех группах	<u>314 276</u>	<u>328 398</u>	<u>343 424</u>	<u>360 019</u>	<u>377 250</u>	<u>393 925</u>
12-14 лет	11 200	11 600	12 080	12 560	13 120	13 760
15-19 лет	51 408	52 704	54 000	55 728	57 672	59 616
20-24 года	63 438	66 708	69 651	72 594	75 210	77 499
25-29 лет	53 874	56 692	60 237	64 178	68 172	72 572
30-34 года	37 952	40 409	42 902	45 431	47 995	50 592
35-39 лет	27 335	29 172	30 462	32 333	34 222	36 130
40-44 года	20 132	20 980	21 831	22 951	24 342	25 475
45-49 лет	16 439	16 746	17 557	18 373	19 446	20 019
50-54 года	12 322	12 795	13 269	13 746	14 223	14 703
55-59 лет	8 703	8 892	9 274	9 656	10 038	10 226
60-64 года	5 091	5 177	5 402	5 479	5 693	5 900
65 лет и выше	6 382	6 523	6 759	6 990	7 117	7 433

Экономически занятое женское население по возрастным группам
в 1974-1986 годах

Возрастные группы	Год					
	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Количество человек во всех группах	<u>750 270</u>	<u>773 383</u>	<u>797 984</u>	<u>822 072</u>	<u>848 412</u>	<u>875 097</u>
12-14 лет	40 047	40 961	41 763	42 883	44 059	45 290
15-19 лет	131 782	134 834	138 233	141 661	145 646	149 598
20-24 года	134 416	139 814	144 871	149 529	153 848	158 212
25-29 лет	104 505	108 593	113 402	118 257	123 503	129 149
30-34 года	77 228	80 154	83 426	86 554	90 364	94 026
35-39 лет	60 952	63 276	65 359	67 705	70 064	72 744
40-44 года	51 064	52 394	53 772	55 310	57 163	58 752
45-49 лет	42 883	44 080	45 437	46 458	47 732	49 166
50-54 года	34 316	34 937	35 880	36 685	37 618	38 337
55-59 лет	26 236	26 905	27 442	27 974	28 499	29 131
60-64 года	19 083	19 313	19 674	19 879	20 215	20 536
65 и выше	27 758	28 102	28 775	29 177	29 701	30 156





Экономическая активность женщин
в сельских районах

Возраст

Подготовлено: Национальным директором по вопросам женщин
Декабрь 1989 года